

raise (a child) soe, or tshartsu

1. nga-ki tuku(-la) soe-ba (or tshartsu-ba)  
1SG-ERG child(-DAT) raise-PST  
'I raised the child.'

Note: -ki is preferred, but -la is optional

2. khe-ki tuku(-la) soe-sung (or tshartsu-song)  
2-ERG child(-DAT) raise-PST  
'You(SG) raised the child.'

Note: -ki is preferred, but -la is optional

3. khija-ki di tuku(-la) soe-sung (or tshartsu-song)  
2PL-ERG PROX child raise-PST  
'You(PL) raised the child.'

Note: -ki is preferred, but -la is optional

4. kho-ki di tuku(-la) soe-sung (or tshartsu-song)  
3-ERG PROX child(-DAT) raise-PST  
'S/he raised this child.'

5. ngija-ki di tuku(-la) soe-ba (or tshartsu-ba)  
1PL-ERG PROX child(-DAT) raise-PST  
'We raised the child.'

Note: -ki is preferred, but -la is optional

6. khija-ki di tuku(-la) soe-sung  
3PL-ERG PROX child(-DAT) raise-PST  
'They raised the child.'

Note: -ki is preferred, but -la is optional

7. khe-ki nga-la soe-sung/tsharsu-sung  
2-ERG 1-DAT raise-PST

Note: both -ki and -la are preferred

8. kho-ki nga-la soe-sung  
3-ERG 1-DAT raise-PST  
'S/he raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

9. khoja-ki nga-la soe-sung  
3PL-ERG 1-DAT raise-PST  
'They raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

10. di pomo-ki nga-la soe-sung  
PROX woman-ERG 1-DAT raise-PST  
'The woman raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

11. ngae ama-ki nga-la soe-sung  
1.GEN mother-ERG 1-DAT raise-PST  
'My mother raised me.'

12. nga-la su-ki soe-sung? Q  
1-DAT who-ERG raise-PST  
'Who raised me?'

Note: both -ki and -la are necessary

13. ngae ama-ki nga-la soe-sung A  
1.GEN mother-ERG 1-DAT raise-PST  
'My mother raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

14. ngae ama-ki su-la soe-sung? Q  
1.GEN mother-ERG who-DAT raise-PST  
'Whom did my mother raise?'

Note: both -ki and -la are necessary

15. ngae ama-ki nga-la soe-sung A  
1.GEN mother-ERG 1-DAT raise-PST  
'My mother raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

16. ngae ama-ki tshi tshe-sung? Q  
1.GEN mother-GEN what do-PST  
'What did my mother do?'

Note: both -ki preferred

17. ngae ama-ki nga-la soe-sung A  
1.GEN mother-ERG 1-DAT raise-PST  
'My mother raised me.'

Note: both -ki and -la are preferred

18. tuku(-la) su-ki soe-sung? Q  
child(-DAT) who-ERG raise-PST  
'Who raised the child?'

Note: both -ki, -la preferred,

19. di pomo-ki tuku-la soe-sung A  
PROX woman-ERG child-DAT raise-PST  
'The woman raised the child.'

Note: both -ki and -la are preferred

20. di pomo-ki su-la soe-sung? Q  
PROX woman-ERG child-DAT raise-PST  
'Whom did the woman raise?'

Note: both -ki and -la are preferred

21. di pomo-ki tuku-la soe-sung A  
PROX woman-ERG child-DAT raise-PST  
'The woman raised the child.'

Note: both -ki and -la are preferred

22. di pomo-ki tshi tshe-sung? Q  
PROX woman-ERG what do-PST  
'What did the woman do?'

Note: both -ki and -la are preferred

23. di pomo-ki di tuku-la soe-sung A  
PROX woman-ERG PROX child-DAT raise-PST  
'The woman raised the child.'

Note: both -ki and -la are preferred

### **tsoe 'brew/cook' (beer, chang)**

24. nga-ki tshjang tsoe-pa

1-ERG chang brew-PST  
'I brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

25. ngija-ki tshjang tsoe-pa  
1PL-ERG chang brew-PST  
'We brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

26. khe-ki tshjang tsoe-sung  
2-ERG chang brew-PST  
'You(SG) brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

27. khija-ki tshjang tsoe-sung  
2PL-ERG chang brew-PST  
'You(PL) brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

28. kho-ki tshjang tsoe-sung  
3-ERG chang brew-PST  
'S/he brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

29. khoja-ki tshjang tsoe-sung  
3PL-ERG chang brew-PST  
'They brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

30. ngato nga(-ki) tshjang tsoe-kojoe  
tomorrow 1(-ERG) chang brew-NPST  
'Tomorrow I will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

31. ngato ngija(-ki) tshjang tsoe-kojoe  
tomorrow 1PL(-ERG) chang brew-NPST  
'Tomorrow we will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

32. khe(-ki) ngato tshjang tsoe-kojong  
2(-ERG) tomorrow chang brew-NPST  
'Tomorrow you will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

33. ngato khija(-ki) tshjang tsoe-kojong  
tomorrow 2PL(-ERG) chang brew-NPST  
'Tomorrow you(PL) will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

34. ngato kho(-ki) tshjang tsoe-kojong  
tomorrow 3(-ERG) chang brew-NPST  
'Tomorrow s/he will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

35. ngato khoja(-ki) tshjang tsoe-kojong  
tomorrow 3PL(-ERG) chang brew-NPST  
'Tomorrow they will brew the beer.'

Note: -ki is optional; -la is impossible

36. tshjang su-ki tsoe-sung? Q  
chang who-ERG brew-PST  
'Who brewed the beer?'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

37. pema-ki tshjang tsoe-sung A  
Pema-ERG chang brew-PST  
'Pema brewed the beer.'

Note: -ki is necessary; -la is impossible

38. pema-ki tshi tsoe-sung? Q  
Pema-ERG what brew-PST  
'What did Pema brew?'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

39. pema-ki tshjang tsoe-sung A  
Pema-ERG chang brew-PST  
'Pema brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

40. pema-ki tshi tshe-sung? Q  
Pema-ERG what do-PST  
'What did Pema do?'

Note: -ki is necessary; -la is impossible

41. pema-ki tshjang tsoe-sung A  
Pema-ERG chang brew-PST  
'Pema brewed the beer.'

Note: -ki is preferred; -la is impossible

**hong (breathy) 'come'**

42. nga hjambu-la hong-ba  
1 KTM-LOC come-PST  
'I came to Kathmandu.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

43. ngi-ja hjambu-la hong-ba  
1-PL KTM-LOC come-PST  
'We came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

44. khe hjambu-la hong-sung  
2 KTM-LOC come-PST  
'You(SG) came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

45. khi-ja hjambu-la hong-sung  
2-PL KTM-LOC come-PST  
'You(PL) came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

46. kho hjambu-la hong-sung  
3 KTM-LOC come-PST  
'S/he came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

47. kho-ja hjambu-la hong-sung  
3-PL KTM-LOC come-PST  
'They came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

48. ngato nga hjambu-la hong-ke  
tomorrow 1 KTM-LOC come-NPST  
'I will come to KTM tomorrow.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

49. ngato ngi-ja hjambu-la hong-ke  
tomorrow 1-PL KTM-LOC come-NPST  
'Tomorrow we will come to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

50. ngato khe hjambu-la hong-kere  
tomorrow 2 KTM-LOC come-NPST  
'Tomorrow you(SG) will come to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

51. ngato khe-ja hjambu-la hong-kere  
tomorrow 2-PL KTM-LOC come-NPST  
'Tomorrow you(PL) will come to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

52. ngato kho hjambu-la hong-kere  
tomorrow 3 KTM-LOC come-NPST  
'Tomorrow s/he will come to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

53. ngato kho-ja hjambu-la hong-kere  
tomorrow 3-PL KTM-LOC come-NPST  
'Tomorrow they will come to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

54. di mi hjambu-la hong-song  
PROX person KTM-LOC come-PST  
'The man came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

55. sangdo hjambu-la hong-song  
Sangdo KTM-LOC come-PST  
'Sangdo came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

56. hjambu-la su hong-song? Q  
KTM-LOC who come-PST  
'Who came to KTM?'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

57. di pomo hjambu-la hong-song A  
PROX girl KTM-LOC come-PST  
'The girl came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

58. di pomo karu hong-song? Q  
PROX girl where come-PST  
'To where did the girl come?'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

59. di pomo hjambu-la hong-song A  
PROX girl KTM-LOC come-PST  
'The girl came to KTM.'

Note: -ki is impossible; -la is preferred

60. di tshibi phir-song  
PROX bird fly-PST  
'The bird flew.'

Note: both -la and -ki are impossible

61. di tshibi(-ko) hjul-thone phir-song  
PROX bird(-DEF) village-OVER fly-PST  
'The bird flew over the village.'

Note: both -la and -ki are impossible, -ko is optional

62. ngato di tshibi phir-kere



tomorrow PROX bird fly-NPST  
'Tomorrow the bird will fly.'

Note: both -la and -ki are impossible, -ko DEF is optional here too

63. dhanda di tshibi(-ko) phir-dedu  
now PROX bird(-DEF) fly-NPST  
'The bird is flying now.'

Note: both -la and -ki are impossible

64. di dzadz-ko phir-song  
PROX plane-DEF fly-PST  
'The plane flew.'

Note: both -la and -ki are impossible, but -ko is optional DEF

65. di dzadz-ko hjul-thone phir-song  
PROX plane-DEF village-OVER fly-PST  
'The plane flew over the village.'

Note: both -la and -ki are impossible

66. di mi(-ki) phir-song  
PROX man(-ERG) fly-PST  
'The man flew.'

Note: as long as it is past-tense, <ki> is optional with a human only

67. nga(-ki) phir-ba  
1(ERG) fly-PST  
'I flew.'

Note optionality of -ki in this instance too

68. di kangaroo(-ki) tshong-sung  
PROX kangaroo(-ERG) jump-PST  
'The kangaroo jumped'

69. kishikpa(-ki) tshong-song  
flea(-ERG) jump-PST  
'The flea jumped.'

Note optionality of -ki in #68 and 69.